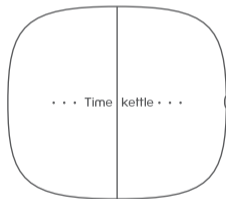
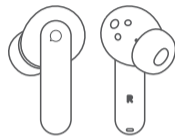


Don't
Panic!



Timekettle M3 Translator Earbuds Manual

Contact Us

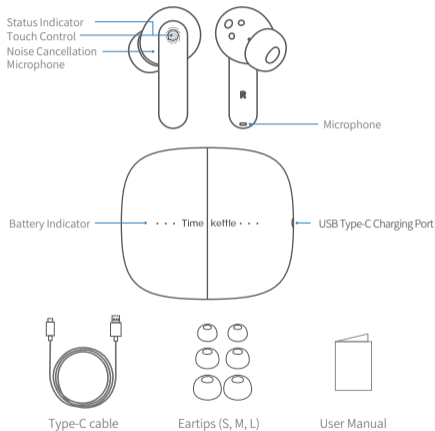
+1(833) 491-1328
www.timekettle.co

Support Languages: English / Español

support@timekettle.co @TimekettleTech

English	01
简体中文	15
日本語	25
Deutsch	37
Español	51
한국어	65
繁體中文	77

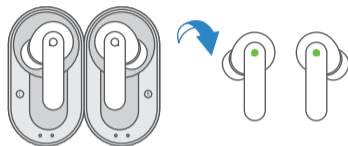
Package List



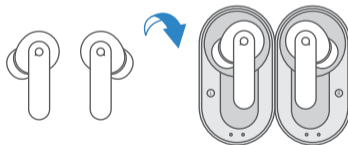
* How to wear: Choose the right size tip for your ears for the best fit and seal.

On/Off

Power On: taking out the earbuds from the charging case, the indicator light flashes green once to indicate that the earbuds are powered on.



Power off: the earbuds will power off automatically after being placed in the charging case.



Bluetooth Pairing

1. The earbuds will automatically enter Bluetooth pairing mode once removed from the charging case, with the status indicator continuously flashing white.
2. Select "Timekettle M3" on the Bluetooth list of the phone to build the connection by accepting the pairing request.



*If the Bluetooth is not paired within 5 minutes, the earbuds will automatically power off.

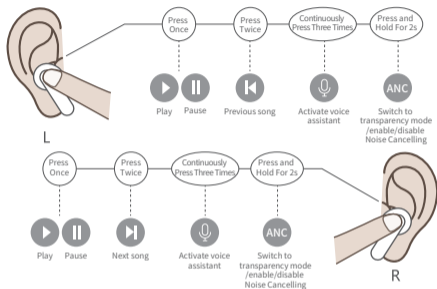
Reset

You may need to reset the earbuds if you experience connection problems or functionality issues.

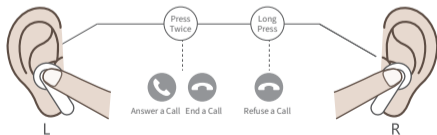
1. Put your earbuds in their charging case and wait for the status indicator to turn in solid white.
2. Press the left and right earbuds three times separately to access the reset mode, and the status indicator blinks in alternating flashes of white and green three times to indicate the completion of the reset.
3. Do not remove the earbuds from the charging case during resetting.
4. If the reset is unsuccessful, it is recommended to try again and make sure resets are done on both earbuds.
5. Resetting will erase the Bluetooth pairing history from your device. To reconnect your earbuds to the device, first Remove or Forget the earbuds from the device's Bluetooth memory.

Touch commands

Music mode:



Phone Mode:



*The earbuds indicator: the earbuds indicator light can be switched on and off in the APP settings.

Timekettle APP Download

Timekettle M3 only works with the Timekettle APP. Search "timekettle" on Google Play /APP Store or scan the QR code.



Timekettle



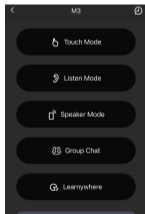
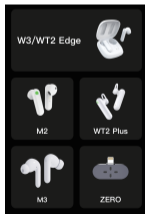
Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.

*Note: UI changes and new feature updates are subject to change without notice, please refer to the latest version of the APP.

Translation feature

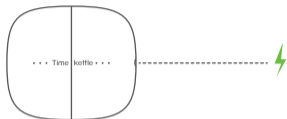
1. Open the APP to complete registration and login and allow all access permissions to ensure the translation feature works properly.
2. On Product Selection page, select "Timekettle M3", then enter the Bluetooth pairing page to complete the pairing.
3. Choose the corresponding translation mode for different usage scenarios. For example, Touch Mode is recommended for one-on-one conversations; Listen mode is recommended for simply listening in meetings and classes; Speaker mode is recommended for short conversations during travel with strangers.



Charging

Power Display

The charging time for the case takes (from empty to fully charged): 90 minutes

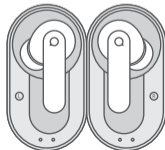


Full Battery Power (100%)	●	●	●
High Battery Power (66%~100%)	●	●	⚙
Medium Battery Power (33%~66%)	●	⚙	○
Low Battery Power (0%~33%)	⚙	○	○

Charging the Earbuds

The charging time for the earbuds takes (from empty to fully charged): 75 minutes

The earbuds' indicator lights up in solid white during charging; When fully charged, the earbuds' indicator turns off automatically.



Troubleshooting

● Unable to use the APP translation feature properly

1. Make sure both earbuds are correctly connected to the APP. Note: the translation feature cannot be used with only one earbud connected.
2. Disconnect other Bluetooth devices connected to the phone, such as a smartwatch using the phone's microphone permission at the same time.
3. Close the app and reset the earbuds and reconnect the phone via Bluetooth pairing.

● No sound in one or both earbuds

1. Check if both earbuds are out of battery.
2. Put the earbuds back in the charging case, then take them out again.
3. Reset both earbuds separately and pair them again via Bluetooth.

● Unable to charge the earbuds or no indicator when charging

1. Unable to power on or charge the earbuds Check if there is power in the charging case.
2. Check if the earbuds are correctly placed in the charging case.
3. Make sure the charging cable and power adapter meet the standard specifications.

● The phone is unable to find Bluetooth or the Bluetooth pairing failed

1. Keep the earbuds as close to the phone as possible.
2. Avoid using the earbuds in RF interference environments, such as next to wireless routers, microwave ovens, and other such devices.
3. Place the earbuds back in the Charging Case, then take them out to pair via Bluetooth again.
4. Reset both earbuds separately and pair them again via Bluetooth.
5. If the earbuds are already connected to the phone, Remove or Forget them from the device's Bluetooth memory and repeat steps 3 and 4.

● Unable to switch to music and wake up voice assistant

1. Check the permission setting of the music player and phone.
2. It is recommended to use the phone's default media player to avoid possible system compatibility issues.

* If problems persist during the use, please contact the store where you purchased the product or the official customer service.

Product Information

Product Name: Translator Earbuds

Model: M3

Power input: 5V=1A Bluetooth version: 5.2

Weight of Earbuds: 5g (one piece)

Weight of charging case (including earbuds): 60g

Charging case battery: 400mAh

Earbud battery: 50mAh (one piece)

Music playback time with Noise Cancellation On:
approximately 6 hours

Music playback time with Noise Cancellation off:
approximately 7 hours

Safety

Please read the following safety and warning information before using M3.

1. Do not use unofficially recommended charging methods to avoid fire, explosion, or other dangers.
2. Do not deliberately drop, burn, penetrate, squeeze, or immerse in liquid to avoid product damages.
3. Do not expose to high temperatures or around heating equipment such as microwaves or ovens.
4. Use the device within the range of 0°C ~ 35°C and store within the range of -20°C ~ 45°C. If the temperature is too high or too low, it will cause the device to malfunction.
5. Timekettle is not responsible for quality issues, product failures, and safety accidents caused by the use of unofficially approved accessories.

Contact US

TEL: +1(833) 491-1328 Support : English/Español

Official Website: www.timekettle.co

Customer Service: support@timekettle.co

Corporate Information

Manufacturer: this product is authorized for manufacturing by Shenzhen Timekettle Technologies Co., Ltd.

Address: Room 612, Building 4, Minqi Science Park, Xili Road, Shenzhen, Guangdong Province, China

All rights reserved by Shenzhen Timekettle Technologies Co., Ltd.

Warranty regulations

- 1.If the product and accessories have any quality issues within 1 year (unless otherwise states by local laws & regulations) and 6 months respectively from the date of purchase, you may be qualified for free repair service with proof of purchase and warranty card.
- 2.What is NOT covered by the warranty:
 - a. Product is worn due to regular usage.
 - b. Failure to use in accordance with the instructions.
 - c. Damage caused by human or irresistible factors.
- 3.Repair costs will incur for damages caused by man-made faults, beyond the warranty period, and irresistible factors."

FCC Warning

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE 1: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTE 2: Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement.

IC STATEMENT

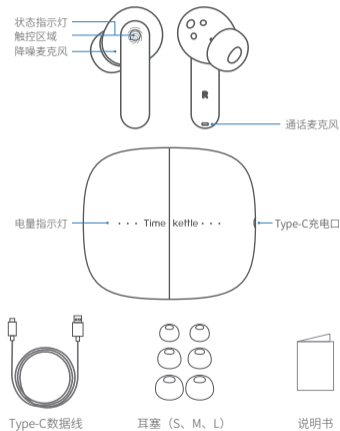
This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference.
(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exemptés de licence conformes aux RSS (RSS) d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences.
(2) Cet appareil doit accepter toutes les interférences, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

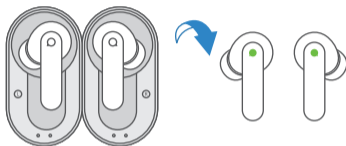
产品清单



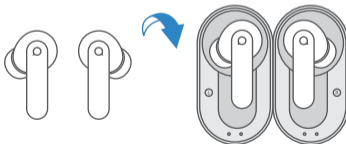
*如何佩戴: 为实现最佳贴合和密闭效果, 请选择合适尺寸的耳塞。

开机/关机

耳机开机: 从充电盒取出耳机后, 指示灯绿色闪烁一次, 表示耳机正常开机。



耳机关机: 耳机放入充电盒后自动关机。



蓝牙配对

- 1.从充电盒取出耳机后,耳机将自动进入蓝牙配对模式,耳机指示灯白色连续闪烁;
- 2.在手机蓝牙列表中,选择“Timekettle M3”建立连接,并通过蓝牙配对请求。



* 超过5分钟内蓝牙未配对,耳机将自动关机。

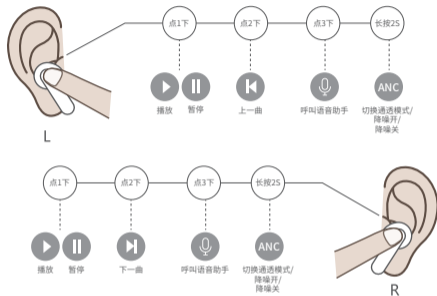
重置

如果您遇到连接问题或功能问题,可能需要重置耳机。

- 1.将耳机放入充电盒内,等待耳机指示灯白色亮起;
- 2.分别连续三次单击左、右耳机,让耳机进入重置状态,指示灯白绿交替闪烁三次,表示耳机重置完成;
- 3.重置过程中,请勿将耳机从充电盒取出;
- 4.若重置未成功,建议再次尝试,并确保两只耳机都进行了重置操作;
- 5.重置会清除掉与手机的蓝牙配对记录。若需重新连接原手机,请先在手机蓝牙已配对列表中删除耳机。

触控指令

音乐模式:



电话模式:



*耳机指示灯:耳机指示灯灯光可在APP中选择开启和关闭;

下载APP

本产品翻译功能需要配合APP使用,请扫描二维码下载APP;您也可以在下列商城搜索“Timekettle”下载APP。



Timekettle



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.

*APP如有页面改版和功能更新,恕不另行通知,请以最新版本APP为准。

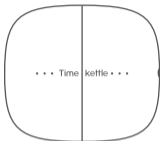
翻译功能

- 1.打开APP完成注册、登录等步骤,并允许所有访问权限,以确保翻译功能正常使用;
- 2.在APP“产品选择”页面中,选择型号“Timekettle M3”,进入蓝牙配对页面,并根据指引完成配对操作;
- 3.根据不同的使用场景,选择对应的翻译模式。例如:在1对1交谈时,推荐使用触控模式;在会议和课堂中纯收听时,推荐使用听译模式;在旅行中简短交谈时,推荐使用外放模式。



充电

电池盒充电时间(从空电量到充满):90分钟



电量显示:

充满电(100%)



高电量(66%~100%)



中电量(33%~66%)



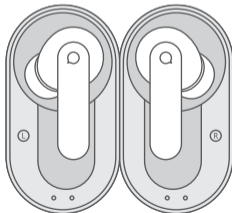
低电量:(0%~33%)



耳机充电

耳机充电时间(从空电量到充满电):75分钟

充电过程中,耳机指示灯白色长亮;充满电之后,耳机指示灯自动熄灭。



疑难排解

● 无法正常使用APP翻译功能

1. 确保2只耳机在APP中显示正常连接状态。注意单只耳机连接时,无法使用APP翻译功能。
2. 断开手机上连接的其他蓝牙设备,如占用手机麦克风权限的智能手表。
3. 关掉APP后重置耳机,重新进行蓝牙配对连接手机。

● 单、双耳无声

1. 检查两只耳机是否都有电。
2. 将耳机放回充电盒内,再重新取出耳机。
3. 分别将两只耳机重置,并重新进行蓝牙配对。

● 耳机无法开机、充电

1. 检查充电盒是否有电。
2. 检查耳机是否正确放置在充电盒内。
3. 确保充电线和电源适配器符合标准规格。

● 手机搜索不到蓝牙或蓝牙配对失败

1. 尽可能将耳机靠近手机。
2. 避免在射频干扰环境下使用,如无线路由器、微波炉等设备旁边。
3. 将耳机放回充电盒内,再取出重新进行蓝牙配对。
4. 分别重置两只耳机,并重新进行蓝牙配对。
5. 如耳机已连接过手机,请手机蓝牙列表中删除“Timekettle M3”,再重复3、4选项。

● 无法切换歌曲、唤醒语音助手

1. 请检查音乐播放器及手机系统的权限设置。
2. 建议使用手机默认播放器,避免可能存在的系统兼容性问题。

*如您使用中仍有问题,请联系产品购买商店或官方客服人员。

产品信息

产品名称: 翻译耳机
产品型号: Timekettle M3
电源输入: 5V=1A 蓝牙版本: 5.2
耳机重量: 5g(一只)
充电盒重量(含耳机): 60g
充电盒电池容量: 400mAh
耳机电池容量: 50mAh(一只)
开启降噪后音乐播放时间: 约6小时
关闭降噪后音乐播放时间: 约7小时

安全信息

1. 请勿使用非官方推荐的方式充电, 以免引发火灾、爆炸或其他危险;
2. 请避免将产品重摔、焚烧、挤压或沉浸于液体中, 以免设备损坏;
3. 请勿将产品暴露在高温处、发热设备周围如烤箱、微波炉等;
4. 请在0~35°C范围内使用本产品, 并在-20~45°C范围内存放产品。温度过高或者过低, 可能会引起设备故障;
5. 使用非官方认可的配件造成的质量问题、设备故障和安全事故, 我司概不负责。

企业信息

企业网站 www.timekettle.co
客服邮箱 support@timekettle.co
制造商: 深圳时空壶技术有限公司
地址: 深圳市南山区平山一路民企科技园4栋
版权所有: 深圳时空壶技术有限公司

保修卡

用户姓名:

购买地点:

购买日期:

联系电话:

电子邮箱:

通讯地址:

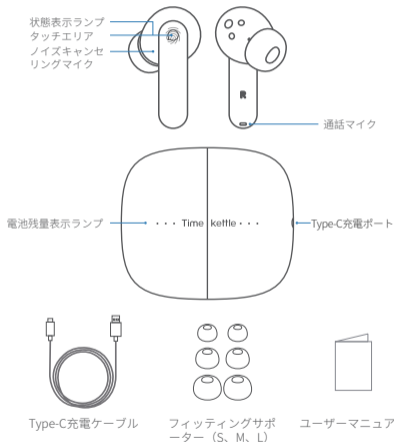
邮政编码:

保修条例

1. 用户购机时, 请保留购买证明与保修卡, 以作保修凭证。
2. 自购机日起, 产品1年内、配件类半年内正常使用情况下出现质量问题, 可凭购买证明和保修卡享受免费维修服务。
在中国大陆地区通过授权渠道购买的产品, 适用国家三包政策。
3. 不属于保修之范围: A. 机器正常磨损;
B. 未按照说明书使用造成损坏;
C. 人为或不可抗拒因素造成的损坏;
4. 人为、超过保修期及不可抗拒因素造成的故障, 我们将收取适当的维修费, 请与我们联系。

*以上信息若有变动, 请以官方网站公告为准。

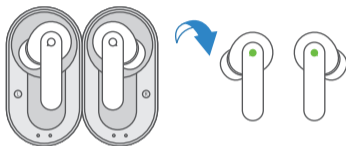
同梱品一覧表



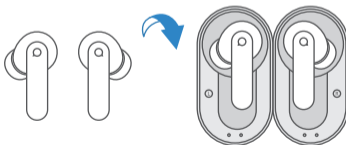
*装着の仕方:最適なフィッティング効果を得るには、適切なサイズのフィッティングサポーターをお選びください。

オン/オフ

イヤホンオン:イヤホンを充電ケースから取り出し、表示ランプが緑色に一回点滅しますと、イヤホンが正常に起動します

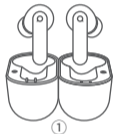


イヤホンオフ:イヤホンを充電ケースに戻すと、自動的に電源オフします



Bluetoothペアリング

1. 充電ケースからイヤホンを取り出すと、イヤホンが自動的にBluetoothペアリングモードに入り、イヤホン表示ランプが白色に連続点滅します。
2. モバイル端末のBluetoothリストを開き、「Timekettle M3」を選択し接続します。Bluetoothペアリングのリクエストに対し許可します。



* 5分以内にBluetoothペアリングできなかった場合、イヤホンは自動的に電源オフします。

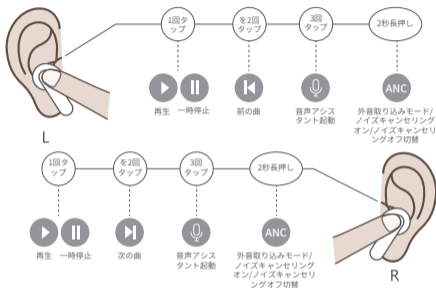
リセット

接続問題や機能トラブルが起きた際に、イヤホンをリセットすることで解決できる場合があります。

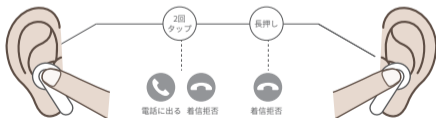
1. イヤホンを充電ケースに戻し、イヤホン表示ランプが白色に点灯するまで待ちます。
2. 左、右のイヤホンを3回ずつ連続タップすると、イヤホンがリセット準備状態に入り、表示ランプが白色・緑色に交互して三回点滅すると、イヤホンのリセットが完了します。
3. リセット中はイヤホンを充電ケースから取り出さないください。
4. リセットに失敗した場合、再度お試しください。必ず左右両方のイヤホンにリセット操作を行ってください。
5. リセットすることで、モバイル端末とのBluetoothペアリング履歴は削除されます。元のモバイル端末と再度接続したい場合は、先にモバイル端末のBluetoothペアリングリストからイヤホンを一旦削除してください。

タップコマンド

音楽モード:



通話モード:



*イヤホン表示ランプ:イヤホン表示ランプの光をAPP設定にてオン・オフに設定できます。

アプリをダウンロード

本製品の翻訳機能をご利用いただくにはアプリが必要です。QRコードをスキャンすることでアプリをダウンロードしてください。以下のアプリストアから「Timekettle」と検索して、アプリをダウンロードすることも可能です。



Timekettle



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.

ご注意:アプリ画面の変更や新機能の追加を、予告なく変更することがありますので、予めご了承ください。

翻訳機能

1. アプリにて新規登録・ログインなどを済ませ、翻訳機能を正常に使用できるように、全てのアクセス権限に許可をしてください。
2. アプリの「製品選択」画面にて、型番「Timekettle M3」を選択し、Bluetoothペアリング画面に入り、ガイド通りにペアリング操作を済ませてください。
3. 実際の使用状況に応じて、翻訳モードをお使いいただけます。例えば：1対1の会話では、タッチモードがお薦めで、会議や授業などの聞き専の状況では、リスンモードがお薦めで、旅行中の短い会話の状況では、スピーカーモードがお薦めます。



充電

電池残量表示

充電ケースの充電時間 (残量ゼロから最大まで) : 90分

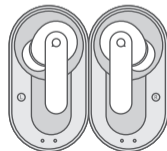


電池残量最大 (100%)	●	●	●
電池残量高 (66%~100%)	●	●	☼
電池残量中 (33%~66%)	●	☼	○
電池残量低 (0%~33%)	☼	○	○

イヤホン充電

イヤホン充電時間 (残量ゼロから最大まで) : 75分

充電中のイヤホン表示ランプは白色に常時点灯します。残量最大になると、イヤホン表示ランプが自動的に消えます。



よくあるご質問

●アプリの翻訳機能が使えません

1. アプリにて2個のイヤホンが正常に接続中であることを確認してください。イヤホンを片方しか接続していない場合は、アプリの翻訳機能をご利用いただけないのでご注意ください。
2. モバイル端末のマイク権限を起用するスマートウォッチなど、モバイル端末と接続する他のBluetoothデバイスとの接続を切断してください。
3. アプリを閉じ、イヤホンをリセットしてから、再度モバイル端末とBluetoothペアリングしてみてください。

●片方または両方の音が出ません

1. 両方のイヤホンのバッテリーを確認してください。
2. イヤホンを充電ケースに戻し、再度取り出してください。
3. 両方のイヤホンをリセットし、再度Bluetoothペアリングしてみてください。

●イヤホン電源のオン/オフや充電ができません

1. 充電ケースのバッテリーを確認してください。
2. イヤホンが充電ケースに正しく収納されているかを確認してください。
3. 標準仕様の充電ケーブルまたは電源アダプターを使用しているかを確認してください。

●モバイル端末でBluetoothが見付からない、またはBluetoothペアリングに失敗しました

1. イヤホンを可能な限りモバイル端末に近づけてください。
2. 無線周波数の干渉を受けそうな環境、例えばルーター、電子レンジの付近での使用を控えてください。
3. イヤホンを充電ケースに戻し、再度取り出してBluetoothペアリングをやり直してください。
4. 両方のイヤホンをリセットし、再度Bluetoothペアリングしてみてください。
5. イヤホンがモバイル端末とすでに接続した場合、先にモバイル端末のBluetoothペアリングリストから「Timekettle M3」を一旦削除し、3と4の手順を繰り返してください。

●曲を切り替えたり、音声アシスタントを起動したりできません

1. 音楽プレイヤー及びモバイル端末の権限設定を確認してください。
2. デフォルト搭載のプレイヤーを使用することで、交換性による不具合を最小限に抑えられます。

*それでも不具合が起きた場合は、購入時の販売店または公式サイトのカスタマーサービスまでお問合せください。

製品情報

製品名: Translator Earbuds

製品型番: M3

入力電源: 5V=1A

Bluetoothバージョン: 5.2

イヤホン重量: 5g(一個あたり)

充電ケース重量(イヤホン込み): 65g

充電ケースバッテリー容量: 400mAh

イヤホンバッテリー容量: 50mAh(一個あたり)

ノイズキャンセリングオン状態での音楽再生時間: 約6時間

ノイズキャンセリングオフ状態での音楽再生時間: 約7時間

安全に使用するために

1. 純正品以外の充電器は使用しないでください。火災や爆発などのおそれがあります。
2. 製品を落としたり、火に近づけたり、穴を開けたり、強く押し付けたり、液体に沈めたりしないでください。機器の故障の原因となります。
3. 製品を高温になる場所や熱くなる機器(電子レンジ、オーブンの内部や外側)の近くに置かないでください。
4. 本製品は0-35°Cの場所で使用してください。また、-20-45°Cの場所に保管してください。周囲温度が高すぎたり低すぎたりすると、機器の故障の原因となります。
5. イヤホンをお客様自身で分解した場合や純正品以外の付属品を使用したことによる不具合や故障、事故について当社は一切責任を負いません。

企業情報

運営会社: タイムケトル・ジャパン株式会社

お問合せ: jp@timekettle.co

会社住所: 東京都港区東新橋2-7-3

公式サイト: www.timekettle.jp

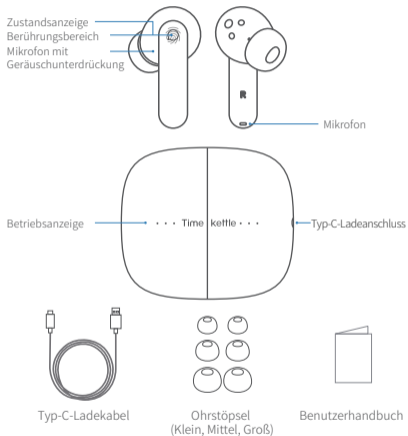
著作権: Shenzhen Timekettle Technologies Co.,Ltd.

製品保証について

1. 正常な使用方法のもとで製品が購入日から1年(付属品は半年)の間に品質上の不具合が生じた場合、購入時の注文番号を確認の上で、無償にて修理対応いたします。
2. 製品の摩耗や取扱説明書に従わない誤った使用により生じた破損については、保証の対象外となります。
3. 人為的ミス(ペットに起因するものも含む)による製品の破損や、保証期間終了後の修理は、有償による対応となります。



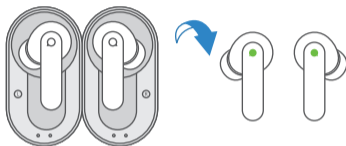
Produktliste



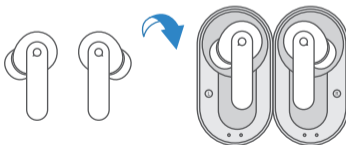
*Wie zu tragen: Um den Ohren optimal anzupassen und die Dichtigkeit am besten zu gewährleisten, wählen Sie bitte die richtige Größe der Ohrstöpsel für Ihre Ohren aus.

Ein-/Ausschalten

Ohrhörer einschalten: Nachdem Sie den Ohrhörer aus dem Ladegehäuse herausnehmen, wird die Anzeige einmal grün blinken. Dies bedeutet, dass sich der Ohrhörer richtig einschaltet.

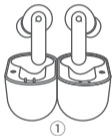


Ohrhörer ausschalten: Nachdem Sie den Ohrhörer ins Ladegehäuse stecken, wird er sich automatisch ausschalten.



Bluetooth-Kopplung

1. Nachdem Sie den Ohrhörer aus dem Ladegehäuse herausnehmen, tritt er automatisch in den Bluetooth-Kopplungsmodus ein und die Anzeige des Ohrhörers blinkt ständig weiß;
2. Wählen Sie „Timekettle M3“ auf der Bluetooth-Liste Ihres Handys aus, um eine Verbindung zu bauen. Dann nehmen Sie die Anfrage der Bluetooth-Kopplung an;



* Die Ohrhörer schalten sich automatisch nach 5 Minuten ab, wenn kein Gerät angeschlossen ist.

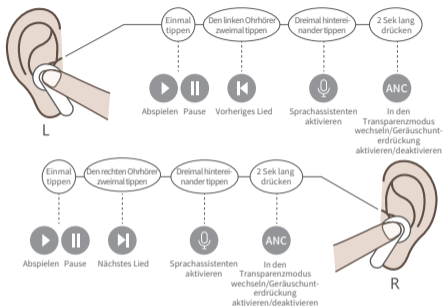
Zurücksetzen

Der Ohrhörer muss möglicherweise zurückgesetzt werden, wenn es Verbindungs- oder Funktionsprobleme gibt.

1. Stecken Sie den Ohrhörer ins Ladegehäuse und warten Sie, bis die Anzeige des Ohrhörers weiß aufleuchtet;
2. Drücken Sie den linken und rechten Ohrhörer jeweils dreimal hintereinander, dann tritt der Ohrhörer in den Rücksetzungszustand ein. Inzwischen blinkt die Anzeige weiß und grün abwechselnd dreimal. Dies bedeutet, dass das Zurücksetzen des Ohrhörers erfolgreich abgeschlossen ist;
3. Nehmen Sie den Ohrhörer während des Zurücksetzens nicht aus dem Ladegehäuse heraus;
4. Im Falle dass das Zurücksetzen nicht erfolgreich abgeschlossen ist, empfehlen wir Ihnen, die obigen Fortschritte erneut zu versuchen. Stellen Sie sicher, dass die beiden Ohrhörer zurückgesetzt werden;
5. Der Bluetooth-Kopplungsverlauf von Ihrem Handy wird nach dem Zurücksetzen gelöscht. Wenn Sie die Verbindung mit Originalhandy wiederherstellen möchten, löschen Sie bitte zuerst den Ohrhörer auf der Bluetooth-Kopplungsliste Ihres Handys.

Berührungsbefehle

Musikmodus:



Telefonmodus:



*Anzeige des Ohrhörers: Das Licht der Anzeige des Ohrhörers kann in der APP-Einstellung ein- und ausgeschaltet werden;

APP Herunterladen

Die Übersetzungsfunktion dieses Produkts muss mit der APP gemeinsam verwendet werden. Scannen Sie bitte den QR-Code, um die APP herunterzuladen; Außerdem können Sie die APP herunterladen, indem Sie nach „Timekettle“ im folgenden Laden herunterladen;



Timekettle



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

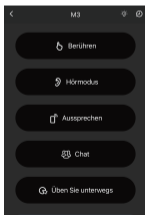
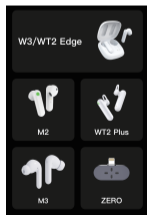


Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.

*Hinweis: Die APP-Version und neue Funktionen können ohne Vorankündigung geändert oder aktualisiert werden. Bitte nehmen Sie die aktuellste APP-Version als Standard.

Übersetzungsfunktion

1. Öffnen Sie die APP, um die Registrierung, Anmeldung und andere Schritte abzuschließen sowie berechtigen Sie alle Zugriffe, um die normale Verwendung der Übersetzungsfunktion zu gewährleisten;
2. Wählen Sie den Typ „Timekettle M3“ auf der Seite „Produktauswahl“ in der APP aus, rufen Sie die Bluetooth-Kopplungsseite auf, um die Kopplung nach Anleitung abzuschließen;
3. Wählen Sie denentsprechenden Übersetzungsmodus entsprechend verschiedenen Verwendungsszenen aus. Beispiel: Beim 1-zu-1-Gespräch ist der Berühren Modus zu empfehlen; Beim reinen Zuhören in Konferenzen und Unterricht ist der Hörmodus Modus zu empfehlen; Beim kurzen Gespräch auf Reisen ist der Aussprechen Modus zu empfehlen.



Aufladen

Anzeige des Batteriezustands

Ladezeit des Ladegehäuses (Von leer zur Vollbatterie): 90 Minuten



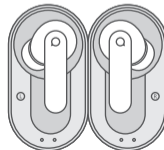
Vollbatterie (100%)	●	●	●
Hohe Batterie (66%-100%)	●	●	⊗
Mittlere Batterie (33%-66%)	●	⊗	○
Niedrige Batterie (0%-33%)	⊗	○	○

Ohrhörer aufladen

Ladezeit des Ohrhörers (Von leer zur Vollbatterie): 75 Minuten

Während des Aufladeprozesses leuchtet die Anzeige des Ohrhörers lange Zeit weiß auf;

Nach der Vollauffade wird die Anzeige des Ohrhörers automatisch erschlossen.



Fehlerbehebung

● Die APP-Übersetzungsfunktion kann nicht richtig verwendet werden

1. Stellen Sie sicher, dass die beiden Ohrhörer richtig in der APP angeschlossen sind. Achten Sie darauf, dass die APP-Übersetzungsfunktion nicht verwendet wird, wenn nur ein Ohrhörer verbunden ist.
2. Trennen Sie andere Bluetooth-Geräte, die mit Ihrem Handy verbunden sind, wie z.B. Smartwatch, welche die Berechtigung des Mikrofons besetzt.
3. Schließen Sie die APP und setzen Sie den Ohrhörer zurück, dann koppeln Sie den Ohrhörer erneut mit Bluetooth.

● Kein Ton in einem oder beiden Ohrhörer(n)

1. Überprüfen Sie die Batterie der beiden Ohrhörer.
2. Stecken Sie die beiden Ohrhörer erneut ins Ladegehäuse und nehmen Sie sie wieder heraus.
3. Setzen Sie die beiden Ohrhörer zurück und koppeln Sie sie erneut mit Bluetooth.

● Sie können den Ohrhörer nicht einschalten oder aufladen

1. Überprüfen Sie die Batterie des Ladegehäuses.
2. Überprüfen Sie, ob der Ohrhörer richtig ins Ladegehäuse gesteckt wurde.
3. Stellen Sie sicher, dass das Ladekabel und der Adapter den Standardspezifikationen entsprechen.

● Das Handy kann Bluetooth nicht finden oder die Bluetooth-Kopplung ist erfolglos

1. Bringen Sie den Ohrhörer näher ans Handy.
2. Vermeiden Sie, den Ohrhörer in Umgebungen mit RF-Interferenzen zu verwenden, wie z.B. in der Nähe von drahtlosen Routern, Mikrowellenherden und anderen Geräten.
3. Stecken Sie den Ohrhörer zurück ins Ladegehäuse, dann nehmen Sie ihn heraus, um Bluetooth-Kopplung erneut zu versuchen.
4. Setzen Sie die beiden Ohrhörer getrennt zurück und versuchen Sie erneut die Bluetooth-Kopplung.
5. Wenn der Ohrhörer bereits mit Ihrem Handy verbunden ist, löschen Sie bitte „Timekettle M3“ aus der Bluetooth-Liste Ihres Handys und wiederholen Sie dann die Fortschritte 3 und 4.

● Lieder können nicht gewechselt oder der Sprachassistent nicht aktiviert werden

1. Überprüfen Sie bitte die Berechtigungseinstellungen des Musikplayers und des Handysystems.
2. Es ist zu empfehlen, den Standardplayer Ihres Handys zu verwenden, um mögliche Probleme mit der Systemkompatibilität zu vermeiden.

*Für weitere Probleme während der Verwendung wenden Sie sich bitte an den Händler oder den offiziellen Kundendienst.

Produktinformationen

Produktname: Translator Earbuds

Produktmodell: M3

Bluetooth-Version: 5.2

Leistungsaufnahme: 5V==1A

Gewicht des Ohrhörers: 5g (Ein Ohrhörer)

Gewicht des Ladegehäuses (inkl. Ohrhörer): 60g

Batteriekapazität des Ladegehäuses: 400mAh

Batteriekapazität des Ohrhörers: 50mAh (Ein Ohrhörer)

Musikspielzeit mit eingeschalteter Geräuschunterdrückung: Ca. 6 Std.

Musikspielzeit mit ausgeschalteter Geräuschunterdrückung: Ca. 7 Std.

Sicherheit

1. Die Verwendung von nicht zugelassenen Akkus und Ladegeräten kann zu Bränden, Explosion und anderen Gefahren führen.
2. Nicht zerbrechen, verbrennen, durchdringen, quetschen oder Feuchtigkeit aussetzen.
3. Setzen Sie das Gerät und das Ladegerät nicht hohen Temperaturen oder wärmeerzeugenden elektronischen Geräten, wie Mikrowelle und Backofen, aus. Eine Überhitzung des Akkus kann eine Explosion verursachen.

4. Verwenden Sie das Gerät zwischen 0 und +35°C, und lagern Sie das Gerät zwischen -20 und +45°C. Bei zu hoher oder zu niedriger Temperatur kann das Gerät ausfallen.

5. Tauschen Sie den Akku nicht selbst aus, um eine Beschädigung des Akkus zu vermeiden. Verwenden Sie das Gerät entsprechend den örtlichen Vorschriften. Unsachgemäße Handhabung der Batterie kann eine Explosion verursachen.

Unternehmensinformationen

Offizielle Internetseite: www.timekettle.co

Kundendienst: support@timekettle.co

Hersteller: Dieses Produkt wurde von Shenzhen Timekettle Technologies Co.,Ltd.zur Herstellung zugelassen.

Adresse: Room 612,Gebäude 4, Minqi Science Park, Xili Road, Shenzhen, Provinz Guangdong, China Alle Rechte vorbehalten von Shenzhen Timekettle Technologies Co., Ltd.

Garantiebestimmungen

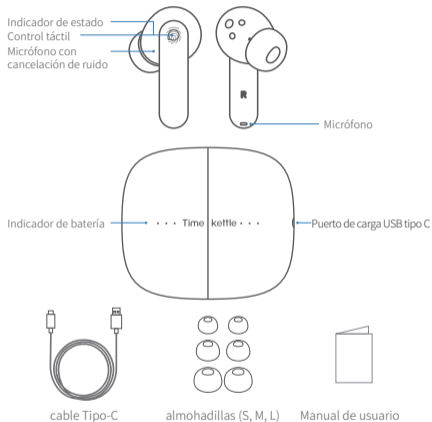
1. Wenn das Produkt und das Zubehör innerhalb von 1 Jahr Qualitätsprobleme aufweisen (es sei denn, die örtlichen Gesetze und Vorschriften sehen etwas anderes vor) bzw. 6 Monate ab dem Kaufdatum auftreten, kann ein kostenloser Reparaturservice mit Kaufnachweis und Garantiekarte in Frage kommen.

2. Was nicht von der Garantie abgedeckt wird:

- a. Das Produkt ist durch regelmäßigen Gebrauch abgenutzt.
- b. Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung.
- c. Schäden, die durch menschliche oder nicht beeinflussbare Faktoren verursacht werden.

3. Reparaturkosten fallen für Schäden, die durch menschliche Fehler verursacht werden, für solche außerhalb der Garantiefzeit und für jene, die aufgrund von nicht beeinflussbaren Faktoren entstanden sind, an.
Haftungsausschluss: Dieses Handbuch dient nur als Referenz und stellt keine Verpflichtung jeglicher Art dar.

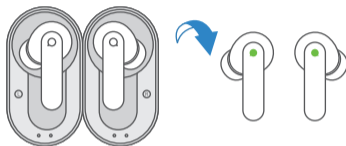
Contenido del paquete



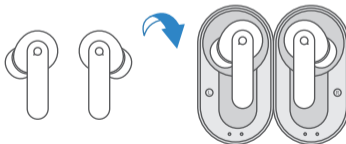
* Cómo usarlos: Elija la almohadilla de tamaño adecuado para sus orejas para lograr el mejor ajuste y aislamiento.

Encendido/Apagado

Encendido: al sacar los auriculares del estuche de carga, la luz indicadora parpadea en verde una vez para indicar que los auriculares están encendidos.



Apagado: los auriculares se apagan automáticamente al colocarlos en el estuche de carga.



Emparejamiento Bluetooth

1. Los auriculares entrarán automáticamente en el modo de emparejamiento Bluetooth una vez que se saquen del estuche de carga, mientras el indicador de estado parpadea continuamente en blanco.
2. Seleccione "Timekettle M3" en la lista de Bluetooth del teléfono para establecer la conexión aceptando la solicitud de emparejamiento.



*Si no se empareja el Bluetooth dentro de los 5 minutos, los auriculares se apagarán automáticamente.

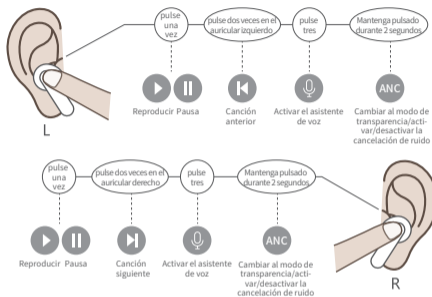
Reiniciar

Puede ser necesario reiniciar los auriculares si tiene problemas de conexión o de funcionamiento.

1. Coloque los auriculares en su estuche de carga y espere a que el indicador de estado se ponga de color blanco fijo.
2. Presione los auriculares izquierdo y derecho tres veces por separado para acceder al modo de reinicio, el indicador de estado parpadea en blanco y verde de forma alternada tres veces para indicar que se ha completado el reinicio.
3. No saque los auriculares del estuche de carga durante el reinicio.
4. Si el reinicio falla, se recomienda que vuelva a intentarlo y asegúrese de realizar los reinicios en ambos auriculares.
5. El reinicio borrará el historial de emparejamiento Bluetooth de su dispositivo. Para volver a conectar los auriculares al dispositivo, primero Elimine u Olvide los auriculares de la memoria Bluetooth del dispositivo.

Comandos táctiles

Modo música:



Modo teléfono:



*El indicador de los auriculares: la luz indicadora de los auriculares puede encenderse y apagarse en los ajustes de la aplicación.

Descargar la aplicación Timekettle APP

Timekettle M3 solo funciona con la aplicación Timekettle. Busque "timekettle" en Google Play /APP Store o escanee el código QR.



Timekettle



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

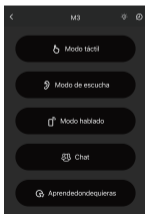
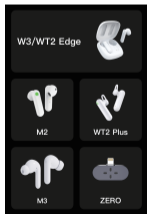


Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.

*Atención: Los cambios en la interfaz de usuario y las actualizaciones de nuevas funciones están sujetos a cambios sin previo aviso, consulte la última versión de la aplicación.

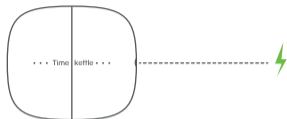
Función de traducción

1. Abra la aplicación para completar el registro y el inicio de sesión, y conceda todos los permisos de acceso para asegurarse de que la función de traducción funcione correctamente.
2. En la página de selección de productos, seleccione "Timekettle M3", y luego entre en la página de emparejamiento Bluetooth para completar el emparejamiento.
3. Elija el modo de traducción correspondiente para los diferentes contextos de uso. Por ejemplo, se recomienda el Modo Táctil para conversaciones uno a uno; el Modo de Escucha se recomienda para simplemente escuchar en reuniones y clases; el Modo Hablado se recomienda para conversaciones breves con extraños durante los viajes.



Carga Indicador de alimentación

El tiempo de carga del estuche es de (de cero a totalmente cargado): 90 minutos.

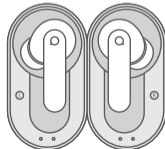


Batería completa (100%)	●	●	●
Batería alta (66%~100%)	●	●	⚙
Batería media (33%~66%)	●	⚙	○
Batería baja (0%~33%)	⚙	○	○

Carga de los auriculares

El tiempo de carga de los auriculares es de (de cero a totalmente cargado): 75 minutos.

El indicador de los auriculares se enciende de forma fija en blanco durante la carga, cuando están completamente cargados, el indicador de los auriculares se apaga automáticamente.



Resolución de problemas

● No es posible usar la función de traducción de la aplicación correctamente

1. Asegúrese de que ambos auriculares estén correctamente conectados a la aplicación. Atención: la función de traducción no se puede utilizar con un solo auricular conectado.
2. Desconecte otros dispositivos Bluetooth conectados al teléfono, como un reloj inteligente que esté utilizando el permiso de micrófono del teléfono al mismo tiempo.
3. Cierre la aplicación, reinicie los auriculares y vuelva a conectar el teléfono a través del.

● Emparejamiento bluetooth no hay sonido en uno o ambos auriculares

1. Compruebe si ambos auriculares se han quedado sin batería.
2. Vuelva a guardar los auriculares en el estuche de carga y luego sáquelos de nuevo.
3. Reinicie ambos auriculares por separado y vuélvalos a emparejar por Bluetooth.

● No se pueden cargar los auriculares o no hay indicador durante la carga

1. No se pueden encender o cargar los auriculares Compruebe si hay alimentación en el estuche de carga.
2. Compruebe si los auriculares están correctamente colocados en el estuche de carga.
3. Asegúrese de que el cable de carga y el adaptador de alimentación cumplen con las especificaciones estándar.

● El teléfono no puede encontrar el Bluetooth o el emparejamiento del Bluetooth ha fallado

1. Mantenga los auriculares lo más cerca posible del teléfono.
2. Evite usar los auriculares en entornos con interferencias de radiofrecuencia, por ejemplo, cerca de routers inalámbricos, hornos microondas y otros dispositivos de este tipo.
3. Vuelva a colocar los auriculares en el estuche de carga y sáquelos para volver a emparejarlos por Bluetooth.
4. Reinicie ambos auriculares por separado y vuélvalos a emparejar por Bluetooth.
5. Si los auriculares ya están conectados al teléfono, Elimínelos u Olvídelos de la memoria Bluetooth del dispositivo y repita los pasos 3 y 4.

● No es posible cambiar a música y activar el asistente de voz

1. Compruebe la configuración de permisos del reproductor de música y del teléfono.
2. Se recomienda utilizar el reproductor multimedia predeterminado del teléfono para evitar posibles problemas de compatibilidad del sistema.

* Si los problemas persisten durante el uso, póngase en contacto con la tienda donde compró el producto o con el servicio de atención al cliente oficial.

Información de producto

Nombre: Translator Earbuds

Modelo: M3

Versión de Bluetooth: 5.2

Alimentación: 5V=1A

Peso de los auriculares: 5g (cada uno)

Peso del estuche de carga (incluyendo los auriculares):

60g

Batería del estuche de carga: 400mAh

Batería de los auriculares: 50mAh (cada uno)

Tiempo de reproducción de música con cancelación de ruido Activada: aproximadamente 6 horas

Tiempo de reproducción de música con cancelación de ruido Desactivada: aproximadamente 7 horas

Seguridad

1. El uso de una batería y un cargador no autorizados puede provocar un incendio explosión y otros peligros.
2. No rompa, quemé, penetre, apriete o exponga a la humedad.
3. No exponga el aparato ni el estuche de carga a altas temperaturas o a aparatos electrónicos que generen calor, como el microondas y el horno. El sobrecalentamiento de la batería puede provocar una explosión.

4. Utilice el dispositivo entre 0-35°C, y almacene el dispositivo entre -20-45°C. El dispositivo puede fallar si la temperatura es demasiado alta o demasiado baja.

5. No sustituya la batería usted mismo para evitar que se dañe. Manipule el aparato de acuerdo con la normativa local. Una incorrecta manipulación de la batería puede provocar una explosión.

Contáctanos

Telefonico: +1(833) 491-1328 Idioma: English/Español

Sitio web oficial: www.timekettle.co

Servicio al cliente: support@timekettle.co

Información Corporativa

Fabricante: se ha autorizado la fabricación de este producto a Shenzhen Timekettle Technologies Co., Ltd.
Dirección: Room 612, Building 4, Minqi Science Park, Xili Road, Shenzhen, Guangdong Province, China
Todos los derechos reservados por Shenzhen Timekettle Technologies Co., Ltd.

Normativa sobre la garantía

1. Si el producto y los accesorios tienen algún problema de calidad en el plazo de 1 año (a menos que las leyes y reglamentos locales establezcan lo contrario) y 6 meses respectivamente, a partir de la fecha de compra, podrá beneficiarse de un servicio de reparación gratuito con la prueba de compra y la tarjeta de garantía.

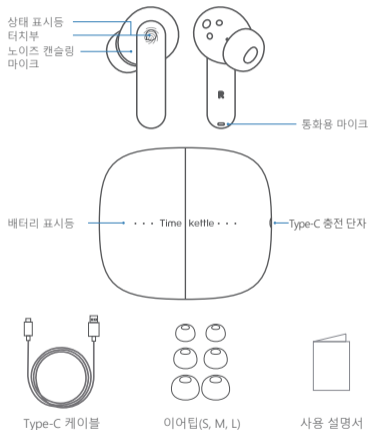
2. Lo que NO está cubierto por la garantía:

- a. El producto está desgastado debido al uso regular.
- b. La falta de uso de acuerdo con las instrucciones.
- c. Daños causados por factores humanos o irresistibles.

3. Se incurrirá en gastos de reparación por daños causados más allá del período de garantía, y factores irresistibles.

Descargo de responsabilidad: Este manual es solo de referencia, no constituye un compromiso de ningún tipo.

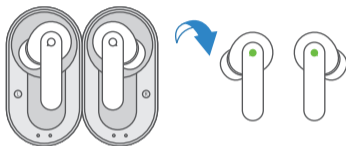
제품 내용



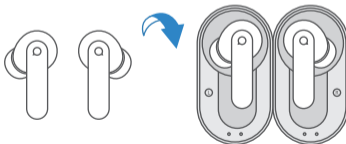
* 착용 방법: 최적의 밀착 효과와 밀폐 효과를 위해 적절한 사이즈의 이어팁을 선택하십시오.

전원 켜기/전원 끄기

이어버드 전원 켜기: 충전 케이스에서 이어버드를 꺼낸 후 표시등이 녹색으로 한 번 깜박이면 이어버드가 정상으로 켜짐을 나타냅니다

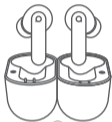


이어버드 전원 끄기: 이어버드를 충전 케이스에 넣으면 전원이 자동으로 꺼집니다



블루투스 페어링

1. 충전 케이스에서 이어버드를 꺼내면 이어버드가 자동으로 블루투스 페어링 모드에 진입하며 이어버드의 표시등이 흰색으로 연속 깜박입니다.
2. 휴대장치의 블루투스 목록에서 "Timekettle M3"을 선택하여 연결하고 블루투스 페어링 요청을 승인하십시오.



* 블루투스 페어링이 5 분 이내에 완료되지 않으면 이어버드의 전원이 자동으로 꺼집니다.

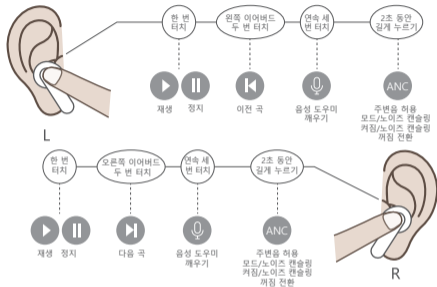
리셋

연결 또는 기능 문제가 있을 경우 이어버드를 리셋해야 할 수 있습니다.

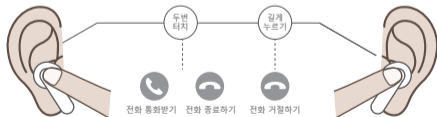
1. 이어버드를 충전 케이스에 넣고 이어버드 표시등이 흰색이 될 때까지 대기합니다.
2. 왼쪽과 오른쪽 이어버드를 각각 세 번씩 터치하면 리셋 상태가 됩니다. 표시등이 흰색과 녹색으로 번갈아 세 번씩 깜박이면 이어버드가 리셋 완료되었음을 나타냅니다.
3. 리셋 과정에 이어버드를 충전 케이스에서 꺼내지 마십시오.
4. 리셋 실패 시 다시 한번 시도해 보십시오. 또한 이어버드 두 개가 모두 리셋되었는지 확인하십시오.
5. 리셋 시 휴대장치와의 블루투스 페어링 기록을 삭제합니다. 기존 휴대장치와 다시 연결할 경우 먼저 휴대장치 블루투스의 등록된 디바이스 목록에서 이어버드를 삭제하십시오.

터치 컨트롤

음악 모드:



전화 모드 :



*이어버드 표시등 : 이어버드 표시등은 APP 설정에서 켜고 끌 수 있습니다.

69

APP 다운로드

APP을 통해 본 제품 번역 기능을 사용할 수 있습니다. QR 코드를 스캔하여 APP을 다운로드하십시오. 다음 마켓에서 "Timekettle"을 검색하여 APP을 다운로드할 수도 있습니다.



Timekettle



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.



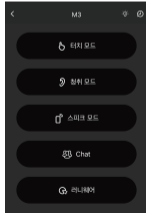
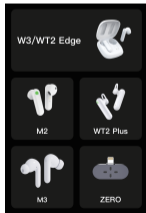
Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.

설명: APP은 별도의 공지 없이 페이지 변경 및 새로운 기능 업데이트를 할 수 있으니 최신 버전의 APP을 참조하시기 바랍니다.

70

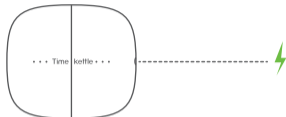
번역 기능

1. 앱을 열고 가입, 로그인 등 절차를 완료하십시오. 번역 기능의 정상적인 사용을 위해 모든 액세스 권한을 허용하십시오.
2. APP의 "제품 선택" 화면에서 "Timekettle M3" 모델을 선택하고 블루투스 페어링 화면으로 진입한 후 가이드에 따라 페어링 작업을 완료하십시오.
3. 다양한 사용 환경에 따라 해당하는 통역 모드를 선택하십시오. 예: 1대1 대화 시에는 터치 모드를 권장하고, 회의와 수업 중 단순 청취에서는 청취 모드를 권장하며, 여행 중 짧은 대화를 할 때에는 스피크 모드의 사용을 권장합니다.



충전 배터리 잔량 표시

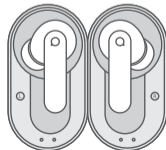
충전 케이스 충전 시간 (배터리 방전에서 완충까지): 90분



만 충전 (100%)	● ● ●
높음 (66%~100%)	● ● ⚙
보통 (33%~66%)	● ⚙ ○
낮음 (0%~33%)	⚙ ○ ○

이어버드 충전

이어버드 충전 시간(배터리 방전에서 완충까지): 75분
충전 중 이어버드 표시등이 흰색으로 오랫동안 켜져있습니다. 충전 완료 후 이어버드 표시등이 자동으로 꺼집니다.



자주 묻는 질문

●APP의 번역 기능을 정상적으로 사용할 수 없어요

1. APP에서 이어버드 2개가 정상 연결 상태로 표시되는지 확인하십시오. 한쪽 이어버드가 연결되었을 경우 APP 번역 기능을 사용할 수 없습니다.
2. 휴대장치의 마이크 권한을 부여한 스마트 워치 등 휴대장치에 연결된 다른 블루투스 기기를 해제하십시오.
3. APP을 종료하고 이어버드를 리셋한 후 다시 블루투스 페어링을 진행하여 휴대장치에 연결하십시오.

●한쪽에서만 들리거나 양쪽에서 모두 소리가 나지 않습니다

1. 양쪽 이어버드의 배터리를 확인하십시오.
2. 이어버드를 충전 케이스에 넣었다가 다시 꺼내십시오.
3. 양쪽 이어버드를 각각 리셋한 후 다시 블루투스 페어링을 시도하십시오.

●이어버드 ON이 안되거나 충전할 수 없어요

1. 충전 케이스의 배터리를 확인하세요.
2. 이어버드를 충전 케이스 안에 올바르게 넣었는지 확인하십시오.
3. 충전 케이블과 전원 어댑터가 표준 규격에 부합하는지 확인하십시오.

●휴대장치 블루투스를 검색할 수 없거나 블루투스 페어링에 실패합니다

1. 이어버드를 최대한 휴대장치와 가깝게 합니다.
2. 무선 공유기, 전자 레인지 등 기기 옆과 같은 무선 주파수 간섭 환경에서 사용하지 마십시오.
3. 이어버드를 충전 케이스에 넣었다가 다시 꺼낸 후 블루투스 페어링을 시도하십시오.
4. 양쪽 이어버드를 각각 리셋한 후 다시 블루투스 페어링을 시도하십시오.
5. 이어버드가 휴대장치와 연결된 적이 있는 경우 휴대장치의 블루투스 목록에서 "Timekettle M3"을 삭제한 후 3항, 4항을 반복하십시오.

●음악 전환, 음성 도우미 깨우기를 진행할 수 없습니다

1. 음악 플레이어 및 휴대장치 시스템의 권한 설정을 확인하십시오.
2. 가능한 시스템 호환성 문제를 피하기 위해 휴대장치의 기본 플레이어를 사용할 것을 권장합니다.

*사용 과정에 계속 문제가 있으면 제품 구매 상점 또는 공식 고객 서비스 담당자에게 문의하십시오.

제품사양

제품 이름: Translator Earbuds

제품 모델: M3

블루투스 버전: 5.2

전원입력: 5V=1A

이어버드 무게: 5g(1개)

충전 케이스 무게(이어버드 포함): 60g

충전 케이스 배터리 용량: 400mAh

이어버드 배터리 용량: 50mAh(1개)

노이즈 캔슬링 켜짐 후 음악 재생 시간: 약 6 시간

노이즈 캔슬링 꺼짐 후 음악 재생 시간: 약 7 시간

안전정보

1. 지원하지 않는 방식으로 충전하지 마시오 화재나 폭발 혹은 다른 위험이 있을 수 있습니다.
2. 상품을 여러번 떨어트리거나 태우거나 구멍을 내거나 압박하거나 액체에 담그지 마시오 손상이 갈 수 있습니다.
3. 상품을 고온이나 발열 기구 주위에 두지 마시오(전자레인지, 오븐 내부 혹은 외부).
4. 0-35도에서 상품을 사용하며 -20-45도에서 보관하시오 주위 온도가 -20도이하 45도 이상일 경우 고장이 발생할 수 있습니다.
5. 임의대로 이어폰을 제거하거나 지원하지 않는 부품으로 생겨난 품질 문제, 제품 고장, 안전 문제에 대해 우리는 어떠한 책임도 지지 않습니다.

기업 정보

공식 웹사이트: www.timekettle.co

고객 서비스: support@timekettle.co

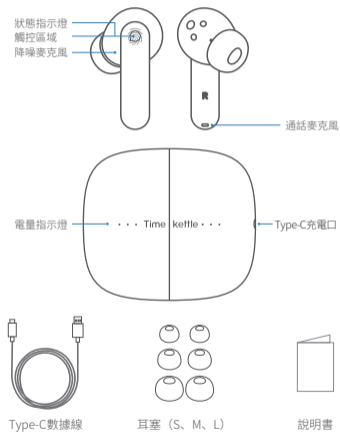
제조사: 이 제품의 제조권한은 (주)선전 타임캐틀 테크놀로지에게 있습니다.

주소: 중중국 광둥성 선전시, 실리(Xili) 도로, 민키(Minqi) 과학 공원, 4번 빌딩

수리조항

1. 상품을 구매한 날로부터 1년, 부품은 반년내 아무 문제 없이사용하다 품질 문제가 발생했을시 구매플랫폼 주문서를 통해 무료 수리 서비스를 받을 수 있음.
 2. 상품을 사용하다 생긴 마모, 설명서를 제대로 읽지 않고 발생한 손상은 수리범위에 비포함됨.
 3. 사람이나 동물이 상품에 손상을 가하거나 보상기간이 끝났을 경우 비용청구.
- 주의: 이 설명서는 참고용일뿐 어떠한 구속력이 없음.

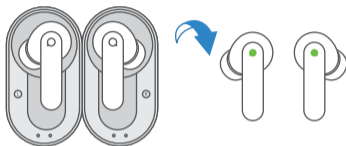
產品清單



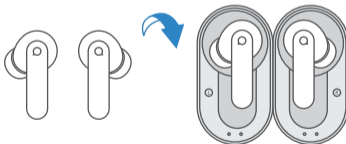
*如何佩戴：為實現最佳貼合和密閉效果，請選擇合適尺寸的耳塞。

開機/關機

耳機開機：從充電盒取出耳機後，指示燈綠色閃爍一次，表示耳機正常開機

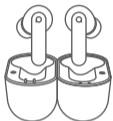


耳機關機：耳機放入充電盒後自動關機



藍牙配對

1. 從充電盒取出耳機後，耳機將自動進入藍牙配對模式，耳機指示燈白色連續閃爍；
2. 在手機藍牙列表中，選擇“Timekettle M3”連線，並通過藍牙配對請求。



* 若超過5分鐘藍牙未配對，耳機將自動關機。

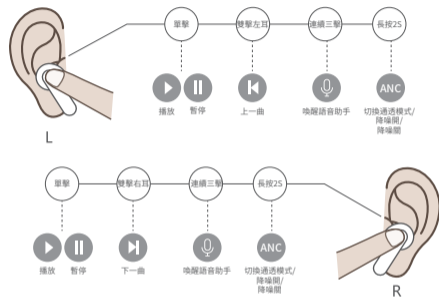
重設

如果您遇到連線問題或功能問題，可能需要重設耳機。

1. 將耳機放入充電盒內，等待耳機指示燈白色亮起；
2. 分別連續三次單擊左、右耳機，讓耳機進入重設狀態，指示燈白綠交替閃爍三次，表示耳機重設完成；
3. 重設過程中，請勿將耳機從充電盒取出；
4. 若重設未成功，建議再次嘗試，並確保兩隻耳機都進行了重設操作；
5. 重設會清除掉與手機的藍牙配對記錄。若需重新連線原手機，請先在手機藍牙已配對列表中刪除耳機。

控制項目

音樂模式：



電話模式：



* 耳機指示燈：耳機指示燈燈光可在應用程式中選擇開啟和關閉；

下載應用程式

本產品翻譯功能需要配合應用程式使用，請掃描二維碼下載；您也可以在下列商城搜索“Timekettle”下載應用程式。



Timekettle



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

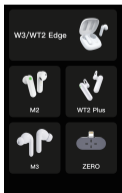


Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.

*應用程式如有頁面改版和功能更新，恕不另行通知，請以最新版本為準。

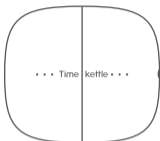
翻譯功能

1. 打開應用程式完成註冊、登錄等步驟，並允許所有訪問權限，以確保翻譯功能正常使用；
2. 在應用程式“產品選擇”頁面中，選擇型號“Timekettle M3”，進入藍牙配對頁面，並根據指引完成配對操作；
3. 根據不同的使用場景，選擇對應的翻譯模式。例如：在1對1交談時，推薦使用觸控模式；在會議和課堂中純收聽時，推薦使用聽譯模式；在旅行中簡短交談時，推薦使用外放模式。



充電

電池盒充電時間(從空電量到充滿): 90分鐘



電量顯示:

滿電量 (100%) ● ● ●

高電量 (66%~100%) ● ● ⚙

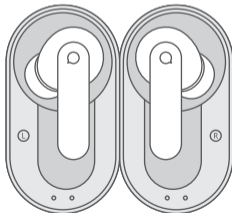
中電量 (33%~66%) ● ⚙ ○

低電量: (0%~33%) ⚙ ○ ○

耳機充電

耳機充電時間(從空電量到充滿電): 75分鐘

充電過程中，耳機指示燈白色長亮；充滿電之後，耳機指示燈自動熄滅。



疑難排解

● 無法正常使用翻譯功能

1. 確保2隻耳機在應用程式中顯示正常連線狀態。注意單隻耳機連線時，無法使用應用程式翻譯功能。
2. 斷開手機上連線的其他藍牙裝置，如佔用手機麥克風權限的智能手錶。
3. 關掉應用程式後重設耳機，重新進行藍牙配對連線手機。

● 單、雙耳無聲

1. 檢查兩隻耳機是否都有電。
2. 將耳機放回充電盒內，再重新取出耳機。
3. 分別將兩隻耳機重，並重新進行藍牙配對。

● 耳機無法開機、充電

1. 檢查充電盒是否有電。
2. 檢查耳機是否正確放置在充電盒內。
3. 確保充電線和電源適配器符合標準規格。

● 手機搜索不到藍牙或藍牙配對失敗

1. 盡可能將耳機靠近手機。
2. 避免在射頻干擾環境下使用，如無線路由器、微波爐等裝置旁邊。
3. 將耳機放回充電盒內，再取出重新進行藍牙配對。
4. 分別重置兩隻耳機，並重新進行藍牙配對。
5. 如耳機已連接過手機，請手機藍牙列表中刪除“Timekettle M3”，再重複3、4選項。

● 無法切換歌曲、喚醒語音助手

1. 請檢查音樂播放器及手機系統的權限設定。
2. 建議使用手機默認播放器，避免可能存在的系統兼容性問題。

*如您使用中仍有問題，請聯繫產品購買商店或官方客服人員。

產品信息：

產品名稱: Translator Earbuds
產品型號: M3
電源輸入: 5V = 1A 藍牙版本: 5.2
耳機重量: 5g(一隻)
充電盒重量(含耳機): 60g
充電盒電池容量: 400mAh
耳機電池容量: 50mAh(一隻)
開啟降噪後音樂播放時間: 約6小時
關閉降噪後音樂播放時間: 約7小時

安全信息：

1. 請勿使用非官方推薦的方式充電，以免引發火災、爆炸或其他危險；
2. 請避免將產品重摔、焚燒、擠壓或沉浸於液體中，以免設備損壞；
3. 請勿將產品暴露在高溫處、發熱設備周圍如烤箱、微波爐等；
4. 請在0~35°C範圍內使用本產品，並在-20~45°C範圍內存放產品。溫度過高或者過低，可能會引起設備故障；
5. 使用非官方認可的配件造成的質量問題、設備故障和安全事故，我司概不負責。

企業信息：

企業網站 www.timekettle.co
客服郵箱 support@timekettle.co
製造商: 深圳時空壺技術有限公司
地址: 深圳市南山區平山一路民企科技園4棟612室
版權所有: 深圳時空壺技術有限公司

保修條例

1. 用戶購機時，請保留購買證明與保修卡，以作保修憑證。
2. 自購機日起，產品1年內、配件類半年內正常使用情況下出現質量問題，可憑購買證明和保修卡享受免費維修服務。
在中國大陸地區通過授權渠道購買的產品，適用國家三包政策。
3. 不屬於保修之範圍：
A. 機器正常磨損；
B. 未按照說明書使用造成損壞；
C. 人為或不可抗拒因素造成的損壞；
4. 人為、超過保修期及不可抗拒因素造成的故障，我們將收取適當的維修費，請與我們聯繫。

*以上信息若有變動，請以官方網站公告為準。

NCC

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。